

華北日報

津市

The North China Press
Peiping
號八十七百四第
收二十元銀合分三售零張大三日今
街大井府王平北址社
八八五一 會員委務報
八〇三四 局東部 輯編 話電
一三四四 部業營
(黨)五二八七 線有 號掛報電

本報價目表

本埠	外埠	國外
每月八角	每月一元	每月二元
半年四元五角	半年五元五角	半年七元
全年八元五角	全年十元	全年十二元
零售每份五分	零售每份五分	零售每份五分

本報發行部啓事

逕啟者本報現恢復舊陽分社委託韓俊波君擔任經理如蒙訂報或登廣告請至小西關廟神廟胡同一七六號接洽爲荷

光陸電影

哀感無窮 頑皮名劇 熱烈愛情 對白克魯 有聲巨片 克魯

笑聲却是斷腸聲

THE LAUGHING LADY

津海關二五附稅國庫券第二十六號本

敬謝公安局暨外二區署長

啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

敬謝公安局暨外二區署長 啓者今遺失銀號字第七三號銀號字一張及取款單一枚無論何人拾獲請送還本報或向公安局或向外二區署長報領定有重酬此啓

革命尚未成功

海三友實業社

瑞盛祥

東路街大井府王

貨國倡提

煖熱堅固經濟

天氣已漸漸的冷了！
君要辦煖熱而經濟的禦寒品麼？
三友社備有上等的國貨衛生衣褲來
供獻社會人士之採用
國貨衛生衣有煖熱堅固經濟的三大特色
愛國同胞快請早臨
上等男衛生衣褲 每件一元六角
特等男衛生衣褲 每件二元二角
西裝絨褲 每件二元二角
運動絨褲 每件四元七角
女衛生衣褲及中小孩絨褲均各齊備

海三友實業社

北平發行所王府井大街電話東局九〇三號

凌啓鴻律師

事務所 北平西便門外大街電話東局八二〇二號

瑞盛祥

前門外北便門外大街電話東局八二〇二號

白送一天

華昌號 西便門外大街電話東局一〇七九號

平漢鐵路管理局

招租北平前門外大街電話東局一〇七九號

故宮博物院

精印民國二十年古物彩圖日曆預約廣告

北平遠東體育用品工廠

大批運動用品冬季運動毛衣絨衣

自紡自織國產絨織品

絨褲絨衫絨襪絨帽絨襪

隆興齋鞋莊

棉鞋大減價

匯通飯店

內部批發特別廉價

同順和帽莊

各種坤帽俱備

西曆一九三〇年十一月十五號開標

第一特獎一〇二六五 得洋三萬五千元

中法儲蓄會

第一四六次開獎結果

同順和帽莊

各種坤帽俱備

羅致隨軍勦匪之志士

蔣主席諭鄂省在京人員 並令保薦在鄉人才備用

【南京二十七日電】蔣主席於二十七日晨，接見在京鄂省人員，並令保薦在鄉人才備用。蔣主席在談話中，對於鄂省抗戰前途，極表信心，並謂：「鄂省抗戰，關係全國，尤為重要。凡我同胞，應各盡其力，共赴國難。」

晉民渴望閻逆出走

閻逆一日不走晉民一日難安 殘逆砲彈碎片嚇壞太原市民

太原總商會宣言願與閻逆作殊死戰

【太原二十四日電】據總商會消息，閻錫山已完全決定，並於最近期間內即行出走。晉民對此，極表歡迎，並謂：「閻逆一日不走，晉民一日難安。」

殘逆蹂躪晉南

【北平二十七日電】晉南殘逆，自二十四日起，向晉南進犯。殘逆在晉南，大肆蹂躪，民不聊生。太原總商會，已發表宣言，願與閻逆作殊死戰。

中央可不對之軍事行動

西北殘軍概況

【中央社訊】日來晉軍殘部，自服從後，即紛紛集中井垣，聽候處理。西北殘軍，亦已集中，並由井垣出發，向晉南進犯。

新關稅表

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

財政部已將新關稅表，呈請行政院核定

明年一月一日施行

照會之要點

法租界收回在交涉中

日租界亦須同樣辦理

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

外交部已將照會，呈請行政院核定

明年一月一日施行

內定兩部長

訓練部長馬超俊

實業部長孔祥熙

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

行政院已將名單，呈請中央核定

明年一月一日施行

總部令各軍放回車輛

以後軍運須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

以後軍運，須有行營護照

何丁來平接收平漢路局

中尼商約已有結果

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

根據平等原則規定住居經商

已令飭李光世與尼外部簽字

關係及個人的關係

北平中南銀行存有欸項於月前將方章遺失字係正楷
除函知該行作廢外無論中外人等拾得概作無效 李

[illegible]

克己(五三二號)
住房福級每日每位大洋四元祿級三元壽級二元
大早餐大洋五角午餐一元茶點三角晚餐一元二角
新添俄式便餐每份大洋六角(一)包月及外會均格外
(地址)東長安街十二號平安電影院西邊電話東局一

四六五一	東電	安東	牌東	地
三六四四	局話	街長	樓單	址
九六六一				

各種儲蓄存款之特點
 利息優厚
 保證充足
 存期便利
 種類繁多

詳收件處

三海京華美術專門學校
打磨廠中間天彙
琉璃廠各大南紙店

▲▲▲▲▲
求營謀無愁風
厚生職困居
利業業居者
者者者者者
不不不不不
可不可不可
知知知知知
馬附人館擇
市野人可時
街三易得用
角知大廉價
晉即欲利價
會行明三貨
張祥群千名
恒豐緒元一
字▲剪設種
清北此明依
平度廣所傳
售廣告要推

冬季各樣棉鞋
物美價廉
式樣雅緻

冬季各樣棉鞋，
物美價廉
式樣雅緻
柔軟耐穿
在這寒冷的天氣中
誠禦寒之佳品也
頭號禮服呢，真駝絨
裡，上生膠底，三鈕
每雙三元五角 毡呢面
每雙三元三角 禮服呢
，駝絨裏，涼鞋，每
雙二元

前門大街路西
一七九號

電南二四七號

資本收足二百五十萬元辦理各種存款放款匯兌兼辦儲蓄貨棧業務並經政府特許發行鈔票天津地名鈔票平津一律通用北平本鈔兌現處

同元祥銀號
珠寶市
無限代兌

[illegible]

北平牙科醫院

院長牙科醫學士 姜台永 寓西單搶飯寺廿五號紅卅字會往西路南

[illegible]

北平西單牌樓 電話 二二〇二 西局

這是可遇而不可求的事……既遇着千萬不可錯過

機會找！

當場開彩
真正犧牲
舉行大贈
舉彩不賒
彩貨價
空購者
滿三元
有得

頭彩
十五兩

大元寶兩錠之希望

新到綢緞洋貨呢絨布疋時髦衣料一律老尺加一大減價

部性犧
買
尺十

西服部
承做
西大制服
原 碼

九扣

奪標預定

新家庭全年十二冊另售每冊四角特刊六角
郵費每冊二分特刊三分國外郵費每冊一角半

北
現

新家庭雜誌

貢獻家庭需要
健全家庭組織
指導家庭生活
增進家庭幸福

第一標先施出品牛奶油色華貴房間全木
即日趕在上海先施公司舖面尙置陳列
照萬國儲蓄會二百廿次開標號碼作標準
辦法信實：希望偉大
十二月三十日止，詳情索閱詳細辦法。
預定處：上海四馬路
分局北平楊梅竹斜街
大東書局

大東書局發行
楊竹梅街
斜梅

代學

紹芝行
金鹿牌 金鹿牌 金鹿牌
副牌 副牌 副牌
高雞牌 高雞牌 高雞牌

自行車現廉價出售

歡迎參觀
東四北錢柳胡同對過路東
電話東局九百六十一號

不偏錄 ▲預定處南京成賢街五十號 ▲代售處各大書坊

文藝月刊

第四期出版

本期刊目

夫1 小鳥之死(插圖) 古列登2 現代美國文學之趨勢 鍾憲民3 別意 倦漁4 某小婦人 趙瑞5 惟生 李青崖6 小品 史特林堡7 詩選 11 山中之夜 列尼亞文 李萬里 惟生 12 一個變了個人的加拉諾夫 哈代 13 論汪靜之的偏見 沈從文 4 我所見 一九三〇年之種種 12 物 鍾注 13 餘目 哈代

▲優待本刊零售一冊實價二角五分全年三元半年一元六角

▲直捷定閱預定全年以九折計算

商務印書館出版

王雲五大辭典

硬布面本 一六五六頁 定價六元
特價四元 本月底截止 (郵費一角半)

王先生一書為不朽名作造福
無量不惟網羅宏富正為後
人一提挈且聞老有檢印得
者去萬千只此一時間蓋幸
甚矣

行服冷腰勞過夜元足藥其選界不此
動此精腿過或夢陽虧力補真熱然不
精九洩酸度用還不弱最腎正者男經
神一精痛思腦精足過長生海俱女官
氣付薄精虛太結老度善精龍達四
奏一神傷其婚年四監助海海到季
效二切快神心太精股補腎海滿可
驗小腎之氣血早衰無助力海意服批
比藥不弱頭足虧助精水藥腎室商不
言力足精量燥太年虧不材參特各爆

丸症功症打問氣食減問思鬱此順此
四夜或飽氣短少兒心皆氣專
五重速服飽氣短少兒心皆氣專
付者服過嘔飲氣脾食消女盛由之能
此二中外吐食兩氣人勞必過心藥品
滲料此中吐食之兩氣人勞必過心藥品
服脫輕之水後腦弱之過反生不不開
問根者氣一膨發肝根度目急足燒胸
鬱服一概問痛火火本飲鬱怒肝不養
問此料見之脹胸鬱若食火或火熱胃

再遂不身半

自此服活氣清或脚發痿痺替非此
行九過二三串腎否外院慢身立常九
行立多二入問根受棉袖慢身立功獨
能樂年過不發風軟筋之麻回效方
全快回不身舒風邪走持痛本春服
體復健能血急言服物無四專過養
也證急動氣怒語無服手肢治有
不股服痛不覺不力膝直不男均同

白淋止玻琥

近渴所因濕滿紅尿濁紅毒淋治
得症得熱不或前淋撒淋各丹
得速之損有止腎代症尿等淋經
無無有或毒此白精精有寒淋
此論上因因症滑尿癩精淋淋
這上因風寒有弱後馬有白淋
大年淋寒或因淋代白白淋火

白科婦止立

諸君來函購藥
元服兩一奇此受經小寒白此
十盒愈九孕期服涼九白此
二症保如嫩生不疼赤白專
日重好神宮產痛痛白帶婦
洋每愈輕速止速不以帶因
二盒者者帶服能致下受人

堂善和

同胡頭石外門前平北設開

[illegible]

傳

馮氏靈芝
商標

斷癮救苦金丹

招請經理處一本堂自同治七年戊辰一設立迄今已歷六十三年專衛
外埠註冊
生部中央衛生試驗所
化驗確有功效天津全國衛生局化驗註冊並長嘉獎上
海商會保證中外全圖十六次大紀念除將各省學績著作俱佳之藥早已華
各機關選明書等製成以酬外並贈送該鴉片嗎啡海洛英等毒
此藥料甚速購此者每盒一元兩角加郵費八分或用郵票
不百試無害輕重被岸一律自新十功之一萬者三分平品質之
純潔吐瀉不痛天西門北首宜騰對面咬芝堂馮啟
分總發售天津法界和祥市場二層樓上會友書社經理

內北平勸業場會友書社經理

專治梅毒淋病魚口下疳特別
處所不能治癒之新舊淋濁本院能短期治療斷根梅毒專用德國一六〇六九一〇六九二
四元淋病除根六藥現在新出之注射奏效迅速收費特廉注射六〇六九二收三員
一切代守秘密時間上午八時至下午六時星期紀念照常診治
府對面電南密院長花柳科張伯璵啟
局三十六號

延齡丸 此丸專治男婦先天不足後天失調中年色傷陽痿不舉一切虛弱等症非有精氣腰膝作痛少年手足酸軟面黃神疲精神恍惚遺精白濁等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

立止夢遺滑精一盒保愈 此丸專治男婦夢遺滑精白濁等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

耳鳴耳聾丸 此丸專治男婦耳鳴耳聾頭目眩暈氣喘咳嗽等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

驚風病後諸火毒能耳聾丸 此丸專治男婦驚風病後諸火毒能耳聾丸等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

效驗如神 此丸專治男婦效驗如神等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

單定每盒一元二角 此丸專治男婦單定每盒一元二角等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

痔漏除根丸 此丸專治男婦痔漏除根丸等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

熱氣下注初起大便如血 此丸專治男婦熱氣下注初起大便如血等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

日久甚則屈伸不能出糞自來 此丸專治男婦日久甚則屈伸不能出糞自來等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

外敷五寶散 此丸專治男婦外敷五寶散等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

偏墜疝氣丸 此丸專治男婦偏墜疝氣丸等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

痛風形如不痛 此丸專治男婦痛風形如不痛等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

每料四盒洋四元五角 此丸專治男婦每料四盒洋四元五角等症服此丸能補精益氣壯陽補腎益血生精除病延年誠為男婦補腎之聖藥也定價每盒一元五角

以上各藥外埠函購勿論多少均另加寄費洋二角如蒙函購數到即寄

總售處德生堂 設天津北門前門外大街橋南路南

福興公藥房 會巡北路西

天順京藥房

滿足需要
 做衣服的要件是什麼？
 第一是要美觀；
 第二是要適體；
 第三是要手工精細；
 第四是要價錢便宜。
 要合乎這四個條件而滿足您的需要的，
 請到大昌洋服店來！
 大昌洋服店
 上海南京路

[illegible]

戒煙止咳

鴉片流毒害人皆知一經沾染受累終身
之病未去毒癮又添致使清涼英雄氣
提督楊瓜推為黑籍藥中之巨擘此書
之益實為明眼藥中之巨擘此書
安戒除此精確用吉林藥行各埠
洋藥房均有代售
清肺銀耳二毛五分
治日之青華味甜口杷我
受日月之青華味甜口杷我
探清血和胃解渴治陰肺補肺益血
胸膈修和胃解渴治陰肺補肺益血
肺氣急痰喘婦人咳嗽及陰虛腎
勞氣急痰喘婦人咳嗽及陰虛腎

上海英租界五達藥廠
新開路普發發行
獨總經理批發
分售處
城角中
央大藥房
北平大藥房
天津大藥房
華美大藥房

驗明法總領事特許通銷法國

真光攝影社西長夾街
 攝影放大
 代收無線電報
 沖印燈片

痔漏包愈
 瘡輕者一瓶重者兩瓶無好無苦不誤公安局化驗註冊專治痔瘡漏管遠年近日服藥水服此藥水者將老管子一每瓶一元為不愈退錢

准痔漏科大醫士王仲權見病外送二十四種痔瘡脫肛管失明失聰失音失聲失知失覺失思失志失神失氣失血失精失髓失神失氣失血失精失髓

眼病救星
 專治眼疾
 小眼用家傳秘方藥三十七味炮煉還魂三次裝在罐內密封口入眼即愈無效原銀退還此藥水曾治愈無數人平安甚好

傳世寶物
 莊園前門外打金舖

法律書

北平民智

書局出版

土地法 立法院編 四角

民法 立法院編 八角

法學通論 白鵬飛著 六角

德國憲法 朱和中譯 一元

農村法律問題 弘嚴太郎著 五角五分

倫勃羅梭犯罪人論 琴娜女士原著 定價五角

司法院最高法院判解例要旨彙編 傳哲泉編 四角

立法專刊

第二輯

精裝	平裝	精裝	平裝
一元三角	一元五角	一元二角	八角五分

民國法規集刊

合訂本 第一兩六冊四元八角
第二兩六冊特價三元二角

現出至第十三集每集定價 由六角五分至一元三角

新

到

曆日

中山先生格言

年明

曆日

前門大街
裕順興
特將
西服大筆大減價
務請主顧速購是幸
電話分局六廿七號

丸精滑一丸腎保海

詳每立止虧瀉遺足門精益不九洋每一廣此冷寒經久
細愈合等特以滑狐不九精每一廣此冷寒經久
仿一症神至精夢固▼一料科嗣九無邪虛專
單元料服治心白長心專元五轉半立珠都馬醫
另四此修腎濁見血理▲元弱料能得枯腎男
有元九盜雨淋夢不精滑每為見証痞竭虧子

丸聾耳鳴耳油底耳

犯好瓶二每憂根氣能料不風流近之奇此
決除三元盒▲永上肝管愈聲濃日雄珍種
另不根角八一通無升火保服樹臭耳專瘡油
有失永三寶元察耳保下斷此音水鴨治痔漏
防言不瓶油每丸病好降根丸久蟬耳遠耳稀
單一再保每料▼之清消一治鳴底年科世

根除瘡鼠癰瘍好保

角元輕達無命起把九得形頭不氣之不稷小
散重時不服已三握世法大開通關原月藥
貼兩每近立止○痛神管莫必破硬則疾因重症
三料得即九黃神保得成爛癒或凝不成最
另有五斷已拔用方奇除保燥不微燄氣外甚難
角絕破概此綿持根陰痊瘻瘻瘻痰平有脊
膏丸永不敷敢延效不實之苦入內傷容
每每破貼危無論有症再則症初七此輕
貼料不男此及免治底本治堅初血症此經
單五五論婦腎性初此確壹不硬起順情症年

丸氣疝腸小

另料盒符堅好神腎能服一刺豎形囊上下小近此
有十五元保軍輕去完此切療硬大冷下陽日九
詳十五付不管者者廢全一切便如也如申甲勿
細付一再除兩一止痛一墜動石如冰霜初專
仿三元犯根料料肱肝料諸銀潮胃腎臂偏舊遙
單元每每拔化保如煖立症離濕子養子墜紀年

根除藥癩

料一瓶險忍剌重病切皮白吃皮膚
液除准惹根刺痛人肉疼癢癯癍癍
一元角根水管兩難除不時之索鮮乾蛇
加每保雨雞

膏根除子猴

五再淨此猴各遠之恐猴有與年子猴各此請
角犯底膏于樣年憂行有子妨幼不好之樣君注
每承搜擦礙現無性開閉調局不佳如驅專意
盒不模上淨日論命花侯大亦歷候淨察意

堂興同平北

不寄	一元	不够	二元	郵均	費購	兩埠	路南	門內	疏廣	璃西
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

哲學及其根本問題	苑壽康	實價一元二角	中學樂理教科書	仲子通編	實價四角半
燕知草上下冊	俞平伯	實價一元六角	再和我接個吻	日本菊池寬著 葛祖蘭譯	實價八角
英文世界著名短篇小說一謝頌羔選註		實價七角半	世界語漢譯小叢書第一種小弟妹鞠馨譯		實價一角
同上		實價八角	同上第二種遺產案非譯		實價一角
同上		實價九角	同上第三種爲跌下而造的塔胡急之譯		實價一角

代售多種電影明星像片中西電影雜誌中外及有聲電影歌曲精細石膏模型美麗信箋書箋

神州國光社新書

地址 電話
西單南市黨部街對過
南局 五五六五

政治思想史

實價上冊一元二角

戴克光譯

第一國際史

實價 二元

奧樹仁譯

農村問題與社會理想

那須瀧著 劉鈞譯 價六角五分

社會形式

實價八角

清華大學戴克光先生因感於國內沒有一部較完備的政治思想史，因以七個月之力，精價的翻譯這部吉達爾的政治思想史。吉氏此書，從遠古以至現代，搜羅百家的學說，沉論各國之大師，以時為經，以國別為緯，首尾貫注，取材均勻，各大學高中用為教科書最為適宜，又各大學用此本原文為教科書甚多，得此中文本為參考書，則研習獲利多矣。

全書約二十萬言，材料豐富，條理清晰，論點正確，書尾附有第一國際的各種重要文獻，是一部研究革命史者不可不看的書。在俄文本序及英譯本序中均稱：「在所有第一國際的歷史中，這是最精確的一本」。其價值於此可以想見。

本社出版四大雜誌

動力月刊 第二期 定價六角

戲劇月刊 第二期 定價三角

春湖期刊 第二期 定價三角

文藝講座 第一期 定價八角

南局 五五六五

韓人佔去什之六七

且半數落於日人手
吉省府已嚴令查辦

「吉林通志」吉林總領薩爾圖魯克奏名錄本摺附刊有曰：前派統查庫爾第組主任趙爾豐，赴延輝和汪四縣閱軍，旋據回報稱：並條陳意見，內稱韓民在延通四縣，占土地所有權者，已居什之六七，其中韓民，自所籍者不一，似此隨便收買我國土地，異日發生糾葛，已未難免，亟應設法禁止等情，省府當即嚴令警務處，轉飭延邊各縣長各公安局長，以後遇有墾民購買土地時，應查有無冒情事，如經查出，隨時究辦，而國寶土云云，按延邊土地之權，韓人已佔什之六七，實則其中半數，已展轉落於日人之手，甚屬當局亟行注意及之云。（卅二十四日）

天津電報局之概況

局長趙牧亭談話

【天津二日專訊】津報局，最近由東北政委會派趙牧亭接收辦理，趙對各部均積極整頓，記者昨赴該局，詢以最近電費之情況，茲將所得，分誌如下：

電局 津電報局，原隸交通部，自東張派員接收後，令統轄便利計，令該局暫隸於北平之河北電報管理局，所隸於一切事務，均聽從該局命令，是以津電報局已與該局商洽矣。

收入 退時，所有款項概數，被擬二筆，除各款存款約二萬元，以故趙牧亭局長接收後，僅以二萬元維持現狀，經積極整頓，十月份收入倍增，約盈餘十萬元，除局內已開支外，尚餘六萬餘元，已呈交管理局一萬元，財政部河北特派員五萬二千元，本月該局營業亦頗不惡云。

局，最近均須遵照發展的可能，各事均須遵照發展局處理，並開津之電報局，亦改屬津市衛戍司令部管理，改由平津衛戍司令部管理，俟將來與中央接洽後，再歸交通部直接辦理。

最近該局最近因權限縮小，各項工作亦已不遑，茲將各

訊通陽瀋

東北各

【二十六日訊】東北近年來，對於交通事業，積極建設，實行鐵網計劃，總未完成，觀此刻期亦已不遑，茲將各

[illegible]

中國國民黨指導下之 中樞七月份政治成績

中央統計處之報告

中國，由中央執行委員會統計處，統計執行，七八兩月份均已付印，七月份業已出版，包括昨報該項報告內容，包註國府各部院會，一月來之重要成績，篇首並冠以概說，為一簡括之提要，亟錄如次，以餉閱者。

治職員選舉及罷免法，土地方面，調查各省田租額數，及農民生活生產概況，已收到之表格，為數甚少，荒地達省之半，為數甚少，荒地調查，查報情形亦逾大半，各省整理土地情形，查復有江蘇，黑龍江等省，及南

一、內政 民政方面，江蘇浙廣東三省完成縣組織各縣兩月，督促各省市依照新頒市組織法畫分區坊區鎮，維持民書，繪製各地華圖，嚴證民書，章程條例之已公布者，有地方行政人員衛生方面，指定中央醫院為京、上海、漢口各表，全國各級水利機關調查，填報者將及半數，並籌設移民與移民設計委員會，草擬關於局會組織各項章程，警政方面，取締跳舞場所規則，取締火險保戶規則，即將公佈。

前服務。俟候項籌足，即行前往散放，本月仍免稅速送賑品三次，賑款及利息收入六千七百五十元，支出三千三百二十四元，合上月移存，計結存賑款及利息二萬四千二百八十二元。

二、外交 中國波蘭條

先以調查，審查江浙兩省積欠以上學校軍事教育經費數目，分別彙報。本月編報費糧及各項書籍二十二種，在編正中者十三種，在審定研究或修正者三種，在審定實驗中者三種，在印刷中者一種，編印竣者一種，不明者一種。

關於外交一件，擬議救濟外
蒙華商受俄蒙虐待辦法，關
於教育三件，獎勵及指導蒙
藏學生來京就學，關於黨務
一件，呈請代呈簡用入黨，
由中央組織部兩函准准入特
入黨辦法。

服務方面，歸德及其他河南
戰地賑部，均辦理結束，曲

華各處，及令駐各外使，由
山港為無稅口岸

三、軍政

軍事訓練，方
辦理留日陸軍專門各學校
保送及放洋事宜，學員十一
人，定於八月一日由滬起
程，其由日卒業歸國者，分別
測驗登記及分發正式學校
國內陸軍軍校標準，審核

麻藥品總經理機關，專以供給醫藥上科學上正當之用，辦理醫藥人員註冊，核准給証者醫師五十四人，助產士二十七人，藥劑生三人。

藏方方面，關於內務二件，兩領事館管轄範圍，照會鈞

約附加議定書，七月一日正式簽字，照復波蘭代表，駐華波蘭僑民，亦如駐波華僑，適用駐在國現行有效各掛章，盡分駐在國，望加錫，兩領事館管轄範圍，照會鈞

[illegible]

鐵路近況

瀋海路本年建築沿線工程，及購置機車客車，耗款甚巨，入不抵出，計欠外債四十三萬元，欠官銀號及邊業銀行三十萬元，共欠外債一百萬元，現向省府請撥款一百萬元。

體，並呈准社會局，開會推舉田心五，孫敬廷，邢立本，王善伯，焦獻廷，王善伯，任玉山七人為代表，酌予黨政雙方，請該公司酌予撫恤，以慰死者，社會局常務被集家屬代表等田秉玉，及卹卹田秉玉因各代表與被難。

成設立專門農業講習班，以資各縣
一縣專聘名師，俾令後進，改良土
擬切實，聞奉令後，即極力籌
址，學借各縣第一，送外就醫，
理，學人員由各村選送，以期略
各村輪流，至三月畢業，每縣均
所費除訓練畢業生，油煙等
各項費用，內除訓練費，油煙等
定款分攤，內除訓練費，油煙等
定款分攤，內除訓練費，油煙等

◆無線電台◆ 津市廣播無線電台及須由波無線電台附帶辦理，近聞該局已將廣播電台交與市府接辦，最近該台仍由該局辦理，一切，謀積極發展云。

◆唐 行◆

建設局籌辦
農業傳習所
「行唐通信」農鑑
應為發展本省農業
培養下層工作人員

龍以資與吉海路連接云云

同安輪
被難家
迭經交涉聲
家屬代表復

「青島通訊」青島肇興輪船公司之同安輪，於八月二十日，由青開往威海，行至山口附近，被聯興輪撞沉，慘斃人命百數十人，節，口送誌各報，自此事發生後，

發異無交已可收設
通電法涉滿所電
以維痛難得費，均
電請，心持我，由
政，乃自國其十於
求，電辦政分力於
中於業，府同之方
央日前來相至之
回人將如三共報該
電對來再七給公
權體嚴本為內司
拍此恐行終公所切

增修近年開實分已旅游洗
加原近來開行修之修已辦路
資本東原歷路車之修及移修
三豐元營日康云極根起係
元一日起此月明，見便安
延，色所保明，現利區
現惟創辦五路五現利區
，修色所保明，現利區
，修色所保明，現利區

[illegible][illegible]

陸軍方面，關於兵工七件，
其他略。
陸軍方面，逸仙與民生兩軍
在繼續製造中，建安軍
艦艇改造，尾海軍製造飛
將次完竣，馬尾海軍製造飛
五，農礦
於賦稅，為救濟華產火柴契
見，特擬具防止屯併稅，永
利製鹹公司原料用鹽，免稅
展期三十年，關於關稅，稅
在威海衛收回後設關徵收，
農礦關於農業，楊

[illegible][illegible][illegible]

屬撫郵案

華興公司迄無誠意
向黨政當局呼籲

解決此案家屬在青，請
人決此各業路司
具呈社會局催辦外該代表等
大規模之表示促資並振事候
覺格茲將呈社會局原家錄之
方爲呈旅費用解懇乞迅

(一) 豐台車站
更動工員
考驗升補
加薪鼓勵

【豐台通訊】北寧鐵路豐
臺站車務登記司事何忠
立車長久經升補前少校
王敬軒所遺各缺當山格
承長耿謙士升補經等
舉林城司段長炳堉等
特設王宗信差

（裕）
戶現狀及春耕云。

請撥款救災

【瀋陽通訊】遼寧省政府頃接安撫長閔水鈞呈稱，未縣境被災最廣，積水逾年，迭次大水災，全縣被浸地八萬二千七百零五畝七分六厘，內不堪耕種者，祇七分六厘，計四千一百四十三畝四分一厘，沒陷一千九百七十四間半，請鑿核撥款，接濟各

日謂生人瑞貴子取名曰，謂為月連，趙貴子姓，前以資慶所賀，附鄰親友義，觀奇心所引，賄詞屬實，究其結，願是以籍詞，朱某錯認，是報領時，縣長公署，公署局云。

(雪)經，均經

號八電
七東二

裝癡王劉輝矯復審問冤寃開脣休步赴正刑街出街店搭劉提親三世姻緣三赴解三堂大審監會

仙

（夜明）
（戲天）

尚小雲小翠侯喜瑞
花尚富霞演荒天破
（四三二）
（本本本）

梅玉配

（明日）坤伶第一
（白）雙麗青衫李桂雲
（雙齡）特煩
（女起解）法門寺
（大）
（星期）新排
（日戲）全壽
（警鐘）

（下白）坤伶青衣花衫蓉麗娟
（新排初創）
（畫中緣）
（二期）
（全烏金磚）

票售期先

戲院 (五期星日)
 士媛特煩
 扎翠花小
 金奎富尚
 陸高
 琴鳳遠
 動雲 動雲
 的界世 的國全
 (部)
 堂春
 (演全 一夜 餘場 三十)
 桂裘 瑞喜
 (打) (青)
 袍龍 寒風

內場北門
 (十二月十一)天
 界各津平
 尚郭大
 雲仲國
 李孫賈
 奎寶華小才
 一第 一第
 的手拿 的工
 (全)
 新玉
 八時
 登場
 准演
 十六
 刻共
 侯風陣力
 (娘子軍)

[illegible]

飛爾院

今日

李萬春

名界來商戲

藍月

毛慶

蕭亮

全行

師生反目

朱琴心

特煩全

龍遊春

侯喜瑞

岳家

曹璽

彥十

字坡

楊寶忠

傑作

烏龍院

宋江

殺僧

程繼仙

侶鳳

莊小

奎官

捉三

郎

富連成全班合演

廿九

夜

盜宗

特煩

三廟

白

一

夜

廿

三

夜

收

有

殺

僧

編

大

鴻

世日星

前部飾

陳富端

前

孝當

趙頂南

畏連

賈家

嬰

王盛

意

掛

畫

哈戲
天白日今

蓉麗娟小
蘭對金
芬瓶姜
謝榮桂
光鳳
神神
嶺亭
金胡
甫少
雲秀
關查

獻貢大兩夜
(二)日夜
演特別影場
加外

輕捷
舞家阿芝
夫夫
舞蹈婦
目節今

新節目
今日換演
音加日今
樂奏夜天

三八夜半三
刻點場點點
時同日四三

演准日十

佛活公

東口電東
一二五號

司胡線統

今日天
叢生最
顛倒人
克
主演風騷

輪
密

克拉克復拉賣女郎
素好負運動
風騷天性既活潑
以天不驕
為真漫天妙麗
沙真演各可麗
步站女演各可麗
不片人質

票價
三

第三第五第九期
二點三點
一場半場點場

涼對話聲片
剛沉著一第男星
福爾摩斯
克魯

曼
聲

情厲利的柔付勢，決
惜屑的空的。她心
攻辯詞氣手繼下在和
擊白鋒。段而，不環
的，第，她可境
的，辛慘三去進處分宜
生愛使步緩一用的，有
要讓與槍和步，笑騰露
的哭行擊用去重一位
生的或者溫對情步

時間

片聲話對涼

曼
聲

偉大
史

轉署開林住爲宴，校長

金角古

影電陸光

場三開日
演夜

悽烈熱艷頑威

(珠聯璧合) 星女一第艷星怨
人夫名
角主女
頓透

聲笑
揚斷

▲兩萬一千眾仲首選的女明星是社會的導師是人羣的共鳴第一帶生命化的大傑作

在嫌輕下而不能見說於所天地的婦人。因爲她的要受與論的嚴責名的宜於親友又愛與論的嚴責名的宜於親朋。這是如何守衛獨的環境。

驚天動地
璇宮艷

華北日報副刊

第三百九十九號
中華民國十九年
十一月二十八日
(星期五)

白宇譯
塵翰庫
慧影
丁文
醒民

論巴爾扎克的短篇小說

白 寧 譯

巴爾扎克的短篇小說，那在法文裏叫做「*newvelles*」的，普通說並不是他著作中最有名，最流行的部分；對於他的天才，牠們也不是最能恰當地給我們一個真切而完全的觀念的著作。不過其中也有幾篇，倒也是短篇小說中的傑著；牠們具有在作者長篇小說【如「都然尼·格蘭德」(*Eugénie Grandet*)、「彭士裴弟」(*Consign Pons*)等】裏所不常有的意味和特質；所以，因為這個原因，去試定牠們在未完成的「人類喜劇」(*Comédie Humaine*)裏所佔的地位，那倒是不無趣味的。在這篇序文裏，我就打算從事於這種討論。

這集裏所包含的，有幾篇都是在奇異的情況之下寫成的小說。第一點值得注意的，是牠們的著作日期，所注的，全是一八三〇年，一八三一年，一八三二年的作品；換句話說，即這些小說，全是

華北日報副刊

成於作者打算著作「人類喜劇」之先。不過，牠們的價值，倒並不因這事實而減少甚麼。譬如說，「恐怖時代的一段故事」(An Episode under the Terror 1783) 就是一篇寫來作商遜(Sansone)名劍子手之一的，在歷史上的名劍子手當中，他或許是殺人最少而流血最多的的一個。的「回憶錄」(那部「回憶錄」當然全係偽造，不過有一部分倒也是巴爾扎克本人的作品)的楔子的，雖然是這樣寫來賣錢的作品，在藝術的簡鍊上，牠仍不失為一篇巴爾扎克的悲慘，最完美的作品。『大伯爵戴歇』(La Grande Breche 1823)，起初原也是插在一篇較長的小說裏的，那類長的小說，即是舊日那種與「吉爾·伯拉士」(Gili Blas)相類似的故事中有故事的小說；雖然『大伯爵戴歇』很短，巴爾扎克却重寫過三次或四次。所以，那可以說，牠原是一篇臨時構成的文章。然而，在這幾篇短篇小說裏，就沒有了一篇能比牠更能深刻地給我們一種作者的腦內躍出即非常完美，一起始即構成一種不可分的和諧的作品的印象。

但是，確切地說，這倒正是巴爾扎克天才的特質之一，我們差不多用不着去知道，在何時或是為什麼，他寫這部小說或那篇故事。在他胸中，他即刻將牠們同時產生出來。我們可以說，牠們的

華北日報副刊

11

胚胎，在他還不曾有意將牠們具體化之前，牠們已經早存於他的胸臆之內。他的人物，也是在他自己知道之先，產生於他的胸中的，那彷彿是牠們都是從永生之世轉生來的人物；在他感覺之先，「人類喜劇」，也早已經在他胸中活著，混亂地跳動著，慢慢地組織成功了。在能了解或鑑賞牠的真價之先，這一點，是必須明白看清的了。一篇研究某種植物或動物的論文，在牠本身，自然是很有趣味的了——不消說，這趣味是常常很大的——然而從牠與其他論文的關係，或從牠與全部知識（牠那時科學僅是知識中的一部分）的關係看去，則其趣味必更增多。巴爾扎克的長篇小說和短篇小說，也是如此。牠們的趣味不僅限於牠們自身。牠們能互相闡明彼此的價值和意義，牠們彼此的重要，也可因此而互相証明；在牠們本身之外，牠們還可以表明牠們彼此存在的正當。假如我們將賈里梅（Mérimee）的「瑪第歐·法爾巴尼」（*Maître Falcone*）和「海邊的悲劇」（*A Tragedy by the Sea, or A Seashore Drama*）比較一下，則這一點却更清楚了。牠們的題材，是彼此一樣：在每篇裏，都是一個父親，自命為保障種族光榮的裁判官。不過賈里梅的作品，雖然是寫得比較美好，雖然至少是用較深刻的手法雕琢成功，畢竟僅是一種奇譚，一段驚人的新聞，一篇本地風光的故事，而巴爾扎克的，雖然不是圈在整個的社會哲學之中，却也是圈在一整個的觀念之內，正確地說，那篇正是那團觀念中的「一章」，「一段」；而「微的兵」（*The conscript*）一篇，也同是其中的「一段」，「一章」的。

但是，為什麼巴爾扎克將他的某些題材寫成界限較窄的「non-vellus」，而又將某些題材擴大成史詩，或者我們可以說，擴大成歷史的形式呢？那是因為，在自然史與我們所謂的社會史或社會的

刊副報日北華

革命力量

所以，那只是「邪熱尼·格蘭德」的題材。而身世卑微的父母，幾乎爲他們那些曾與社會上較高階級結婚的子女所遺棄的事實，也就並不非常；所以，那也只是「老葛里歐」（The Old Gertie）的題材。但是，像「大伯雷戴歐」裏的那種情形，一位丈夫，當着他女兒的眼前，將她的情人，囚在一所密室之內，且因種種其本身就不尋常的情境之巧合，他們兩人還誰都不敢也不能抵抗她丈夫的報復。

「novel」的，你所能寫的只是長篇小說——短的長篇小說，雖然短，但牠們仍然是長篇小說。在前一世紀，這種區別，就沒有一個法國作家的作品，能比「人類喜劇」更其分別得明顯，劃分得確切的；除非是我完全錯了，這定可以用來解決，至少也可以用來說明，「巴爾扎克是「自然主義」或是「浪漫主義」的那個困難問題呢。

從這情形，似乎一定是頗為希有的！你們可以去讀讀『微火』或『恐怖時代』的那段故事；那結構真不平常，或者，說得過火一點，我們再將牠和奇巧的作品分開；霍夫曼（Hoffmann）愛倫坡，即是屬於後一類的風格，甚至於巴爾扎克，也曾試寫過這一類的作品，如『野驢之皮』（The Wild Ass Skin）及『被感化了的梅爾摩士』（Melmoth Convent），即是牠們的例證；因為奇巧的作品，乃是屬於『Conte』的園地的。不過那類不尋常的事件，尤其是那類因一種預料不到的機緣湊合而產生的結果；那些真最正悲慘的行為，例如『大伯爵戴戴』（中麥雷特夫婦（Monsieur and Madame Merce）的行為及『海邊』的悲劇）中岡伯雷（Cambrner）的行為，那使人類的良心不忍呼罪惡為罪惡的舉動；那種憤熱的不規則的突變，轉向，和惡化；那類如在『不為人知的傑作』中所寫的感性的病態；或者更說得普遍些，我們可以說，那所有一切，與『在邊上』（On its Margin）的情節相似，出乎人生的常軌，但仍在人生的人生的範圍之內，並未超出人生範圍之外的事件；所有一切能令人生顯得異樣，顯得奇特，或者可以說，顯得驚人的事件——全都是『nouvelle』的領土，雖然與長篇小說的領土毗連，終與牠的領土不同，從普通日常生活裡，你是不應真正地造成，修

以「自然主義」的表面上及字義上的意義而言——換言之，就是說，將左拉及某幾位意大利作家，已「將牠的原有性質曲解了」的這一點，置之不問——是沒有一個人，能懷疑巴爾扎克不是一位自然主義者的。自然，同樣，也沒有人能否認普俄是個浪漫派的文人！現在人人都知道，他用字的隨便，「巴黎聖母院」(Notre Dame de Paris)裏，尤其是「悲慘世界」(Les Misérables)裏，那種非常細膩的描寫，和他那種雖然不至於更精而常常帶有惡趣味的粗鄙的幽默，以及他那一開始即帶有的對於社會問題的興趣——這一切，沒有一格，我可以說，至他逝世之日為止，能証明普俄不是一位浪漫主義的作家；我們還簡直可以斷定，「浪漫主義」無論如何解釋，在法國文學史上，他總是「浪漫主義」的不死的模型。所以，巴爾扎克之為「自然主義」的不死的模型，也同樣是不會變易的。並且，假如自然主義者的任務，是在於將個人藝術的範圍，限於當代生活的觀察，且盡力給與那生活一種完全切實的表現，不退縮亦不遲疑，描寫「醜」與「惡」的時候，也不稍為真實掩飾；假如自然主義者的任務，是在於像肖像畫家一樣，將一切美善的及道德的考慮，置於「肖似」的原則之次——則要比巴爾扎克更較為自然體一點，也是不可能的。但是，是，雖然如此，因為他想像的奔放不

華北日報副刊

三

華北日報副刊

四

他，像他的同代者一樣，也感到那種使我們驚異的必需；同時還因為他，常常是在一種其本身即可呼為浪漫心境的狂熱幻想之下寫作。所以，在這位自然派的作品裏，一定不會完全沒有浪漫主義的色彩，而且，假如那結果不為他觀察的目的或環境所限制的話，則浪漫的色彩，還將充滿了，佔據了，他作品的全部呢。一種浪漫的想像，極力想克制自己，而結果却只是將自己限於模型的研究。這即是巴爾扎克的想像或天才的說明；要以作品來證明這個定義，則我們只須將他的『*Novelle*』和他的長篇小說明分開，就可以了。

(未完)

對於這個人用另一種心思去度測他的。然而我的讀者將對於這個故事得到滿意麼？對於這個在現實的人間裏沒有精彩的人，（瞎了眼睛的人還可以說是「不幸哩」，）就相信他是一株長在墳頭上的小草似的，自然地生長而又自然死去的麼？也許人生都就是這樣的，用不着悲哀，也不用着懷疑。有呼吸的延長，亦有呼吸窒塞的一天，而這樣是成爲人生的關鍵。但是我們知道聰明和愚蠢在人類是同時長成，又同時是分立而絕對的。這平凡的盲人幸而很聰明，因為他有着一個智慧的心，以是他哀怨的深痛着自己的身世的呵。

盲人的故事

塵翰庠

我相信用是亦如小說家的那樣創作着這樣的故事的。可是我爲甚麼要說「我相信」能够創作這個故事呢？我與其是這樣的說，還不如說我是在找着一個適恰的機會，想把我曾經知道的那樣一種人，（也許聰明的讀者是先我知道的，）如像毫不加以選擇似的被人埋去而描寫在紙上，以是平凡的盲人的故事，就將在我們的讀者眼前開展的。但是在我這個故事裡的盲人，他彷彿不是一個懷抱三絃的預言家，不是以荒謬的言詞推論人們的禍福。他從來也就沒有這種的學識，也許是他不願意知道人們的禍福是怎樣的一回事；甚至連他自己的的一生都是這樣。他單純的心，承受着欺詐的命運支配人哩！如像毫不反抗的隨着牠去播弄。呵，這是人類中的一個最馴伏的

在那裏，我們深信他是得着一種慰藉，也深信一種幻滅的回想，是可以飽滿他慾念的飢荒。然而空虛的幻想和回憶，是在挑唆他，有的時候又是在趕他進死之門哩。

他每同坐在一塊冰冷的石頭上，兩個手肘撐在膝上的支着他的頭，他聽着那深水像疲勞了似的，發出那流動的潺潺的聲音。就是這種聲音常常引起他的心裏是這樣的想：「這流水不是以前的流水麼？牠顯然地是和往時一樣，而且就是三年後，五年後，……繼續之時間和空間不能改變牠，牠永遠就不會改變。……然而我呢？……他憂鬱的臉額時的就呈現了，而他的不能見到東西的眼睛朝天望着，不一會兒就哭了。」

如果這個話是對的，我們看見他的只是庸碌和平凡，就是他再活著在世界上，他的生命的火焰，也決不會冒出他命運的圈子。他永遠是淹沒而無聞，如像他住在一個小小的村落的那樣，從沒有人

「在這世界上，」他依然這樣的想：「我是變換了多少啊！人類的生活態度，如快樂和憂愁，心碎和勝利，怨恨和戀愛，都是像兩時間一樣的過去，在空間裏只留着已經消滅的幻像。在如今，我

